

	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 1 / 9
		N. di revisione : 2
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Data di revisione : 30/08/2013
		Sostituisce : 15/05/2013

## SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione : VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD

### 1.2. Pertinenti usi identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Principale categoria d'uso : Usi industriali

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ragione sociale: : Imperbel NV/SA  
 Bergensesteenweg 32  
 1651 Lot , Belgium  
 Telefono: +32 2 334 87 00  
 Fax: +32 2 377 01 90  
 E-mail: infobe@derbigum.com  
 Sito internet: www.derbigum.com

### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero telefonico di chiamata urgente : + 32 3 575 55 55 (24h/24h)

CROATIA  
 Poisons Control Centre  
 Institute of Medical Research & Occupational Health +385 1 234 8342

ITALY  
 Centro Antiveleni (Poisons Centre)  
 Dipartimento di Tossicologia Clinica, +39 06 305 4343  
 Universita Cattolica del Sacro Cuore

SWITZERLAND  
 Centre Suisse d'Information Toxicologique  
 Swiss Toxicological Information Centre +41 442 51 51 51

## SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### **2.1.1. Classificazione secondo la Regolamentazione (UE) 1272/2008**

Miscela: classificazione CLP non richiesta

#### **2.1.2. Classificazione secondo le Direttive EU 67/548/CEE o 1999/45/CE**

Classificazione : Il prodotto, conformemente alle direttive 1999/45/CE, non è pericoloso.

Non classificato

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### **2.2.1. Etichettatura secondo la Regolamentazione (EU) 1272/2008**

Miscela: classificazione CLP non richiesta

#### **2.2.2. Etichettatura secondo la Direttiva (67/548/EEC - 1999/45)**

Non applicabile.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 2 / 9
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
		Sostituisce : 15/05/2013

### 2.3. Altri pericoli

Altri pericoli che non danno luogo a classificazione : Risultati della valutazione PBT e vpvb :  
Queste informazioni non sono disponibili.

## **SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**

### 3.1. Sostanze

Non applicabile

### 3.2. Miscele

Agente	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo le direttiva 67/548/EEC
Ingredienti non pericolosi	(No. CAS) Non-hazardous	100	Non classificato
Agente	Identificatore del prodotto	%	Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]
Ingredienti non pericolosi	(No. CAS) Non-hazardous	100	Non classificato

Per il testo completo delle frasi H, R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

## **SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione : Nessun effetto avverso previsto.  
Provvedere all' apporto di aria fresca.  
Mettere l'interessato in posizione di riposo e mantenerlo al caldo.  
Se necessario consultare un medico.

Contatto con la pelle : Nessun effetto avverso previsto.  
Lavare la pelle con sapone neutro/acqua.  
Se una persona non si sente bene o appaiono sintomi di irritazione cutanea, consultare un medico.

Contatto con gli occhi : Nessun effetto avverso previsto.  
Sciacquare immediatamente con molta acqua per almeno 15 minuti.  
Se necessario consultare un medico.

Ingestione : Nessun effetto avverso previsto.  
In caso di ingestione, sciacquare la bocca con acqua (solamente se l'infortunato è cosciente).  
In caso di malessere, consultare un medico.

Ulteriori suggerimenti : Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!  
Vedere anche la sezione 8 .  
Non somministrare mai niente per bocca a una persona incosciente o con crampi.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.  
Trattare sintomaticamente.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Inalazione : Nessuna informazione disponibile.

Contatto con la pelle : Non ci sono informazioni disponibili.

Contatto con gli occhi : Nessuna informazione disponibile.

Ingestione : Nessuna informazione disponibile.

Altri effetti nocivi : Non ci sono informazioni disponibili.

### 4.3. Indicazione dell' eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e trattamenti speciali

in caso di dubbio o in presenza di sintomi, consultare un medico.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 3 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

- Agente estinguente adeguato : Utilizzare acqua nebulizzata, schiuma alcool resistente, prodotti chimici asciutti o anidride carbonica. Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.
- Mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza : Getto d'acqua diretto .

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

- Rischio d'incendio : Il prodotto non è infiammabile.
- Pericoli specifici : Evacuare la zona.  
Riscaldato fino alla decomposizione, emette esalazioni tossici.  
Smaltire sia i residui d'incendio, sia le acque di spegnimento contaminate nel rispetto delle normative locali

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

- Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi : Equipaggiamento per la protezione antincendio. .  
In caso d' incendio: Utilizzare una maschera protettiva ermetica.  
Utilizzare getti d'acqua per raffreddare i contenitori chiusi.

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

- Consigli per personale non addetto alle situazioni d'emergenza : Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.  
Vedere anche la sezione 8.  
Evacuare la zona.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Evitare di respirare la polvere o il vapore.  
Provvedere ad una sufficiente aerazione.  
Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. -  
Non fumare.
- Consigli per personale addetto alle situazioni d'emergenza : Può intervenire unicamente personale qualificato attrezzato con equipaggiamento di protezione adeguato.  
Vedere anche la sezione 8.

### 6.2. Precauzioni ambientali

- Misure per la protezione dell'ambiente : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

- Metodi di bonifica : Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.  
Raccogliere con la pala e mettere nei contenitori adatti per lo smaltimento.  
Smaltire rispettando la normativa vigente.

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

- Vedere anche la sezione 8 .  
Vedere anche la sezione 13.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 4 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

- Manipolazione : Provvedere ad una sufficiente aerazione.  
Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto.  
Vedere anche la sezione 8 .  
Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.  
Non respirare i vapori.  
Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.  
Prestare attenzione al fine di evitare perdite e fuoriuscite durante la pesatura, il carico e la miscelazione del prodotto  
Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.  
Prendere ogni precauzione per evitare di miscelare con materiali incompatibili.
- Misure di igiene : Utilizzare solo in aree fornite di appropriati sistemi di ventilazione.  
lavare le mani e il viso prima delle pause ed immediatamente dopo aver maneggiato il prodotto.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.  
Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.  
Manipolare rispettando le buone pratiche di igiene industriale e di sicurezza adeguate.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

- Immagazzinamento : Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.  
Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.  
Proteggere dai raggi solari.  
Proteggere dall'umidità.
- Materiale di imballaggio : Conservare/stoccare soltanto nel contenitore originale.

### 7.3 Usi finali particolari

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

- Limite(i) di esposizione : dati non disponibili

### 8.2. Controlli dell'esposizione

- Protezione individuale : Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.
- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.  
In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.  
Respiratore con maschera facciale completa (EN136).  
Respiratore con maschera di protezione a metà facciale (EN140).  
Tipo di filtro consigliato: A (EN141).
- Protezione delle mani : Guanti di protezione secondo la norma EN 374. La scelta di guanti specifici per l'applicazione e il momento di utilizzo specifici nell'area di lavoro, deve anche tener conto di eventuali altri fattori presenti nello spazio di lavoro, fra i quali (ma non limitati a): altre possibili sostanze chimiche utilizzate, requisiti fisici (protezione contro tagli/perforazioni, protezione termica, ecc.), nonché istruzioni/specifiche del produttore dei guanti.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 5 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

Protezione degli occhi	:	Non richiesta nelle normali condizioni di utilizzo. Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166 .
Misure di controllo tecniche	:	Provvedere ad una sufficiente aerazione. Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro. Misure organizzative per evitare/limitare il rilascio, la dispersione e l'esposizione Vedere anche la sezione 7.
Controlli dell'esposizione ambientale	:	Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere. Attenersi alla legislazione comunitaria applicabile sulla protezione dell'ambiente.

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto	:	solido
Colore	:	colore naturale - colori vari
Odore	:	inodore
Soglia di odore	:	non applicabile
pH	:	neutrale
Punto/intervallo di fusione	:	dati non disponibili
Punto di congelamento	:	dati non disponibili
Punto/intervallo di ebollizione	:	dati non disponibili
Punto d'infiammabilità	:	dati non disponibili
Velocità di evaporazione	:	dati non disponibili
Infiammabilità (solidi, gas)	:	dati non disponibili
Limiti di esplosione (Limite inferiore d'esplosione, Limite superiore d'esplosione)	:	dati non disponibili
Pressione di vapore	:	dati non disponibili
Densità di vapore	:	dati non disponibili
Densità	:	1,27 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità	:	insolubile
Solubilità in altri solventi	:	Solubile in: THF
Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua	:	non applicabile
Temperatura di autoaccensione	:	non applicabile
Temperatura di decomposizione	:	~ 180 °C
Viscosità	:	dati non disponibili
Proprietà esplosive	:	non applicabile
Proprietà comburenti	:	non applicabile

### 9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Reattività : Vedere anche la sezione 10.5

### 10.2. Stabilità chimica

Stabilità : Questo prodotto è stabile se immagazzinato a delle temperature ambiente normali.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 6 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

### **10.3. Possibilità di reazioni pericolose**

Reazioni pericolose : Non conosciuti.

### **10.4. Condizioni da evitare**

Condizioni da evitare : Non conosciuti.

### **10.5. Materiali incompatibili**

Materiali incompatibili : Non conosciuti.

### **10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi**

Sostanze pericolose da decomposizione : La combustione causa dei fumi sgradevoli e tossici. Prodotti di decomposizione pericolosi: Biossido di carbonio (anidride carbonica), Monossido di carbonio, Cloruro di idrogeno, acido acetico .

## **SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche**

### **11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici**

Tossicità acuta : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Irritazione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)  
pH: neutrale

Corrosività : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)  
pH: neutrale

Sensibilizzazione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Tossicità a dose ripetuta : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Cancerogenicità : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Mutagenicità : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

Tossicità per la riproduzione : Non classificato (Basandosi sui dati disponibili non è possibile rispettare i criteri di classificazione.)

### **Ulteriori Informazioni**

Connessi alle caratteristiche fisiche, chimiche e tossicologiche, Vedere la sezione 4.2.

## **SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

### **12.1. Tossicità**

Effetti legati all'ecotossicità : Danni ecologici non sono conosciuti né prevedibili nelle condizioni di normale utilizzo.

### **12.2. Persistenza e degradabilità**

Persistenza e degradabilità : Dati non disponibili

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 7 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

### **12.3. Potenziale di bioaccumulo**

Accumulo biologico : Dati non disponibili  
 Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua : non applicabile

### **12.4. Mobilità nel suolo**

Mobilità : Nessuna informazione disponibile.

### **12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB**

PBT/vPvB : Non ci sono informazioni disponibili.

### **12.6. Altri effetti avversi**

Ulteriori Informazioni : Nessuna informazione disponibile.

## **SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

### **13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti**

Rifiuti dagli scarti / prodotti inutilizzati : Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.  
 Smaltire rispettando la normativa vigente.  
 Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica o dell'incenerimento.  
 Raccogliere e smaltire i prodotti di scarto in una idonea struttura autorizzata.

Contenitori contaminati : Conformemente ai regolamenti locali e nazionali.

Informazioni ecologiche supplementari : Non disperdere nell'ambiente.

Lista dei codici dei rifiuti consigliati/denominazioni dei rifiuti secondo la CER: : I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

## **SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

### **14.1. Numero ONU**

Numero UN : NA

### **14.2. Nome di spedizione dell'ONU**

denominazione ufficiale per il trasporto : NA

### **14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto**

#### **14.3.1. Trasporto via terra**

ADR/RID : Non è classificato pericoloso per quanto riguarda le normative per il trasporto su strada e ferrovia.  
 Classe : Non applicabile

#### **14.3.2. Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)**

ADN : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

#### **14.3.3. Trasporto via mare**

IMDG : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.  
 Classe : Non applicabile

#### **14.3.4. Trasporto aereo**

ICAO/IATA : Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

<b>VAEPLAN®</b>	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 8 / 9
		N. di revisione : 2
		Data di revisione : 30/08/2013
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Sostituisce : 15/05/2013

Classe : Non applicabile

**14.4. Gruppo d'imballaggio**

Gruppo d'imballaggio : NA

**14.5. Pericoli per l'ambiente**

Altre informazioni : Non applicabile.

**14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Precauzioni speciali : Non applicabile.

**14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 ed il codice IBC**

Codice: IBC : Non applicabile.

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**

**15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

**15.1.1. Normative UE**

Limitazioni sull'uso : non applicabile

Il prodotto contiene un ingrediente conforme alla lista dei candidati dell'Annesso XIV del Regolamento REACH 1907/2006/CE. : nessuno(a)

Autorizzazioni : non applicabile

**15.1.2. Norme nazionali**

DE : WGK : Non listato  
 DE : Classe tedesca di stoccaggio (LGK) : LGK 13 - Sostanze solide non combustibili  
 DE : Technische Regeln für Gefahrstoffe (TRGS) : Non applicabile  
 DE : Classificazione di rischio, secondo il VbF : Non applicabile  
 NL : ABM : 11 - Weinig schadelijk voor in het water levende organismen (B)  
 NL : NeR (Nederlandse emissie Richtlijn) : Organic substances in powdered form

**15.2. Valutazione della sicurezza chimica**

Valutazione della sicurezza chimica : Non richiesto

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

Fonti dei dati principali utilizzati per compilare la scheda : European Chemicals Bureau (<http://esis.jrc.ec.europa.eu>)  
SDS from supplier, dated 17/08/2012

Paragrafi della scheda di sicurezza che sono stati aggiornati: : 1,16

Abbreviazioni ed acronimi : ADN = Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose per la navigazione interna del Reno  
 ADR = Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada  
 CLP = Regolamentazione per classificazione, etichettatura e imballaggio secondo 1272/2008/CE  
 IATA = Associazione internazionale del trasporto aereo



	<b>SCHEDA DATI DI SICUREZZA</b>	Pagina : 9 / 9
		N. di revisione : 2
	<b>VAETECH- V, U/GV, VS, ABS, V-FR, U/V-FR, F, FD</b>	Data di revisione : 30/08/2013
		Sostituisce : 15/05/2013

IMDG = Codice marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose  
 LEL = Limite di esplosività inferiore/Limite di esplosione inferiore  
 UEL = Limite di esplosione superiore/Limite di esplosività superiore  
 REACH = Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche  
 EC50 = Concentrazione efficace media  
 LC50 = Concentrazione letale mediana  
 LD50 = Dose letale mediana  
 TLV = Soglia limite  
 TWA = media ponderata in base al tempo  
 STEL = Valori limite di esposizione, breve termine persistente, bioaccumulante o tossica (PBT). molto persistente e molto bioaccumulante (vPvB).  
 WGK = Wassergefährdungsklasse (Water Hazard Class under German Federal Water Management Act)

I contenuti e il formato di questa SDS sono in accordo con la direttiva della Commissione CEE 1999/45/CE, 67/548/CE, 1272/2008/CE e con il regolamento della commissione CEE 1907/2006/CE (REACH) Allegato II.

**RINUNCIA ALLA RESPONSABILITÀ** - Sebbene le informazioni fornite in questa SDS siano state ottenute da fonti che riteniamo attendibili, non godono di nessuna garanzia, esplicita o implicita, relativa alla loro correttezza. Le condizioni o metodi di manipolazione, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto sono indipendenti dalla nostra volontà e possono esulare dalla nostra conoscenza. Per questa ed altre ragioni, non ci assumiamo alcuna responsabilità e neghiamo espressamente la responsabilità per perdite, danni o spese derivanti dal, o associate in qualche modo al, maneggio, immagazzinaggio, uso o eliminazione del prodotto. Questa SDS è stata preparata per questo prodotto e deve essere usata unicamente per esso. Se il prodotto viene usato come componente di un altro prodotto, questa SDS non è necessariamente valida.